

*La normalización del uso del euskera / Euskararen erabileraren normalkuntza*

Índice / Aurkibidea

<b>1. PRÓLOGO / HITZAURREA</b> .....	15
<i>A modo de presentación / Hitzaurre gisa</i> Henrike KNÖRR	
<b>2. INTRODUCCIÓN / SARRERA</b> .....	19
<b>3. PRIMERA MESA REDONDA / LEHENENGO MAHAI INGURUA</b> .....	28
<i>La génesis de la normativa de normalización del uso del euskera: antecedentes, marco constitucional y estatutario, las claves del acuerdo</i>	
• Presentación / Aurkezpena: Henrike KNÖRR [moderador / moderatzailea] .....	32
– Pedro Miguel ETXENIKE .....	36
<i>[Un marco jurídico sustentado en el consenso]</i>	
– José Luis LIZUNDIA .....	50
<i>[El origen de la Ley: algunos apuntes sobre su tramitación]</i>	
– José Antonio MATURANA .....	60
<i>[Un proyecto elaborado desde el encuentro y con una aplicación positiva]</i>	
– Pedro SANCRISTÓVAL .....	70
<i>[Álava y el euskera: iniciativas pioneras a favor de su aprendizaje y oficialidad (1972-1977)]</i>	

<b>4. SEGUNDA MESA REDONDA / BIGARREN MAHAI INGURUA</b> .....	<b>83</b>
<i>Veinte años de Ley de Normalización del Uso del Euskera. Una mirada social retrospectiva. Balance de la normalización del euskera desde la sociedad vasca: la educación, la cultura, la economía. Percepciones sociales y su valor</i>	
• Presentación / Aurkezpena: Begoña MURUAGA [moderadora / moderatzailea] .....	84
– Fermín BARCELÓ .....	88
[ <i>Un balance de la normalización lingüística en la Enseñanza no Universitaria</i> ]	
– Koldo BIGURI .....	100
[ <i>Biharko euskera, herriaren eraikuntza sozialaren zerbitzuan</i> ]	
– Andoni UNZALU .....	110
[ <i>Los límites de la palabra o la dificultad de debatir libremente sobre el euskera</i> ]	
– Anjel LERTXUNDI .....	120
[ <i>Biharko euskararen elkargunea. Por una visión social y cultural de la lengua vasca</i> ]	
<b>5. TERCERA MESA REDONDA / HIRUGARREN MAHAI INGURUA</b> .....	<b>131</b>
<i>Presente y futuro del euskera. Perspectivas de desarrollo. Su valor para la integración y la convivencia</i>	
• Presentación / Aurkezpena: Ana AIZPURI [moderadora / moderatzailea] .....	132
– Javier NOGALES .....	136
[ <i>Al margen de las estadísticas: una visión crítica desde la Enseñanza no Universitaria</i> ]	
– Juan José LARREA .....	146
[ <i>Euskera, Universidad y sociedad: por un bilingüismo como horizonte de encuentro</i> ]	
– Felipe JUARISTI .....	156
[ <i>Euskararen etxetik euskaren etxera: el viaje que emprendimos hace veinte años</i> ]	
– Maite PAGAZAURTUNDÚA .....	166
[ <i>El futuro del euskera: una mirada esperanzadora</i> ]	

<b>6. ANEXOS / ERANSKINAK</b> .....	178
<b>6.1. Referencias normativas / Araudiari buruzko erreferentziak</b> .....	180
6.1.1. Normativa vigente / Indarrean dagoen araudia .....	181
– <i>Ley Básica de Normalización del Uso del Euskera</i> .....	181
<i>Euskararen erabilpena arauzkotzeko onarrizko legea</i>	
– <i>Estatuto de Autonomía del País Vasco /Euskadiko Autonomi Estatutua</i> .....	183
– <i>Constitución española</i> .....	184
6.1.2. Antecedentes de la normativa vigente (1931-1936) .....	185
Indarrean dagoen araudiaren aurrekariak (1931-1936)	
– <i>Proyecto de Estatuto General del Estado Vasco</i> .....	185
– <i>Proyecto de Estatuto General del Estado Vasco [Estatuto de Estella]</i> .....	186
– <i>Constitución española</i> .....	187
– <i>Proyecto de Estatuto de Autonomía del País Vasco-Navarro</i> .....	188
– <i>Proyecto de Estatuto de Autonomía del País Vasco</i> .....	189
– <i>Estatuto de Autonomía del País Vasco</i> .....	190
<i>Euzkadi'rentzat berjabetasun-araudia</i>	
<b>6.2. Bibliografía citada / Aipatutako bibliografia</b> .....	192
<b>7. ÍNDICE DE LAS I JORNADAS DE REFLEXIONES SOCIALES</b> .....	206
<b>GIZARTE GOGOETARAKO I HARDUNALDIEN AURKIBIDEA</b>	
El Estatuto de Autonomía del País Vasco / Euskadiko Autonomia Estatutua	
[Cuaderno número 1 zenbakidun Koaderno]	
<b>8. CD-Rom</b> .....	208